

## **45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT - 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .45 MUZZLE**

### **Break Sharp Edges On Rifle & Handgun Muzzles; Get Faster Cylinder Filling On Revolvers**

45° chamfering cutter breaks the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfers revolver cylinder chamber mouths for quick reloads. Includes the cutter, a handle and one pilot, all in a polypropylene box. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately. The 45° Cutter supplied in Sets marked with an \* is 5/8" dia. to correctly chamfer the larger barrel and cylinder mouths on those calibers. All other Sets have a 1/2" diameter, 45° cutter.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Steel One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .45 MUZZLE
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080948450
- Mfr. No.:
- Caliber: 45 Caliber (.451-.454)
- Degree: 45
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.236kg
- UPC: 050806013421

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45°](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° MUZZLE/CYLINDER](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Cutter di Smussatura a 45°](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Nóż do Fazowania 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)

# Sicherheitshinweise für den 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot entschieden haben. Diese Anleitung bietet Ihnen wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie es effektiv und ohne Risiko nutzen können.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur von Erwachsenen verwendet wird.
- Verwahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Tragen Sie bei der Verwendung geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Cutter richtig ausgerichtet ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Cutter nicht an einem laufenden oder heißen Lauf.
- Halten Sie den Cutter von der Körpermitte fern, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.
- Wenn der Cutter nicht mehr richtig funktioniert oder beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht weiter und ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Piloten für den Cutter.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass der Cutter und die Piloten sauber und in gutem Zustand sind.
- Wählen Sie den passenden Pilot für das Kaliber, das Sie bearbeiten möchten.

### 2. Installation:

- Setzen Sie den gewählten Pilot in den Cutter ein und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt.
- Überprüfen Sie die Ausrichtung des Cutters, um sicherzustellen, dass er korrekt positioniert ist.

### 3. Verwendung:

- Halten Sie den Cutter mit einer Hand fest und positionieren Sie ihn am Lauf oder Zylinder.
- Drehen Sie den Cutter vorsichtig, um die Kanten zu brechen. Üben Sie gleichmäßigen Druck aus.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Fortschritt und die Kante, um sicherzustellen, dass das Ergebnis Ihren Erwartungen entspricht.

### 4. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie den Cutter und den Pilot gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Produkt in der bereitgestellten PolypropylenBox, um Beschädigungen zu

vermeiden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Bringen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll, wenn es beschädigt oder defekt ist. Informieren Sie sich über spezielle Entsorgungsstellen für gefährliche Abfälle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## **Abschluss**

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Durch die Einhaltung dieser Anweisungen können Sie sicherstellen, dass Sie den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot sicher und effektiv verwenden. Bei Unsicherheiten oder Fragen zögern Sie nicht, professionelle Unterstützung in Anspruch zu nehmen.

# Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Introduction

Thank you for choosing the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. This tool is designed to enhance your reloading experience by ensuring clean bullet exits and efficient cylinder chamber preparation. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This product is designed for safe use in accordance with EU regulations. Always follow the instructions provided.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a product recall, updates will be provided through official channels. Always check for recall notices.
- **Online Shopping:** When purchasing online, ensure that the seller complies with safety regulations similar to those of physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the appropriate EU-based contact point.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about product safety updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Protective Equipment (PPE):** Always wear safety goggles and gloves while using the cutter to protect against metal shavings and sharp edges.
- **Work Environment:** Use the cutter in a well-lit and clean workspace to avoid accidents.
- **Tool Maintenance:** Regularly inspect the cutter for wear and damage. Do not use if any parts are broken or worn out.
- **Proper Handling:** Always handle the cutter by the handle and avoid placing fingers near the cutting edge.
- **Storage:** Store the cutter and pilots in the provided polypropylene box to prevent damage and ensure safe storage.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that the workspace is clean and well-lit.
- Gather all necessary tools and materials, including the cutter, handle, and pilot.

### 2. Installing the Pilot:

- Select the appropriate brass pilot for your caliber.
- Insert the pilot into the cutter, ensuring it is securely locked in place.

### 3. Using the Cutter:

- Firmly grip the handle and position the cutter at a 45° angle to the muzzle or cylinder mouth.
- Apply even pressure while rotating the cutter to chamfer the edge. Do not apply excessive force.
- For revolver cylinder chamber mouths, ensure the cutter is properly aligned for a consistent chamfer.

### 4. Finishing Up:

- After use, clean the cutter and pilot to remove any debris or residue.
- Store the cutter and pilots in the polypropylene box to protect them from damage.

## **Disposal Instructions**

- **Product Disposal:** Dispose of the cutter and any wornout pilots in accordance with local regulations regarding metal waste.
- **Packaging Disposal:** Recycle the polypropylene box and any packaging materials according to local recycling guidelines.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the use of this product, please consult the manufacturer or your point of purchase for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Thank you for your attention to safety!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45°

## Introducción

Gracias por elegir el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón de Brownells. Este producto está diseñado para facilitar la chamferización de las bocas de cañón y cilindro, mejorando así la eficiencia en el proceso de recarga. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las instrucciones y pautas de seguridad que se describen en este documento.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el cortador en un entorno seguro y adecuado.
- Mantén el cortador fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Usa gafas de seguridad y guantes adecuados al manipular el cortador.
- Inspecciona el cortador antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses el cortador si está dañado o si las piezas están sueltas.
- Almacena el cortador en un lugar seco y seguro, preferiblemente en su caja original.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa siempre el piloto correcto para el calibre que estás trabajando.
- Asegúrate de que el cortador esté bien alineado antes de comenzar a usarlo.
- No apliques demasiada presión al usar el cortador para evitar daños.
- Si sientes resistencia inusual, detén el uso inmediatamente y revisa el cortador.
- Mantén las manos y otros objetos alejados de la zona de corte mientras trabajas.
- No uses el cortador para ningún propósito que no sea el indicado.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo el cortador, el mango y el piloto.

### 2. Instalación del Piloto:

- Selecciona el piloto adecuado para el calibre que vas a utilizar.
- Inserta el piloto en el cortador y asegúralo firmemente.

### 3. Uso del Cortador:

- Coloca el cortador en la boca del cañón o cilindro que desees chamferizar.
- Gira el mango en sentido horario para comenzar el proceso de chamferización.
- Mantén una presión constante y suave mientras giras.
- Revisa el progreso periódicamente para asegurarte de que el chamfer esté uniforme.

### 4. Finalización:

- Una vez completado el chamfer, retira el cortador y limpia cualquier residuo.
- Almacena el cortador y los pilotos en su caja de polipropileno.



## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el cortador, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y materiales de metal.
- No deseches el cortador en la basura normal; busca un centro de reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso de este producto, te recomendamos que consultes a un profesional en herramientas o a un distribuidor autorizado. Además, mantente informado sobre cualquier actualización de seguridad a través de las plataformas de alertas de seguridad de la UE.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Al seguir estas pautas, puedes disfrutar de un uso seguro y efectivo del Cortador de Chamfer de 45°.

# Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° MUZZLE/CYLINDER

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° MUZZLE/CYLINDER et son pilote en laiton. Ce produit est conçu pour chanfreiner les bouches de canon et de cylindre, facilitant ainsi une sortie de balle propre. Il est important de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sécuritaire et efficace.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le cutter est utilisé dans un environnement sûr et approprié.
- Porte toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises cet outil.
- Garde cet outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Vérifie régulièrement l'état du cutter et du pilote pour éviter tout accident.
- Ne modifie pas le produit ou n'utilise pas de pièces non recommandées par le fabricant.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le cutter uniquement pour les calibres spécifiés (.45 ACP).
- Ne force pas le cutter lors de l'utilisation; laisse-le faire son travail.
- Ne place pas tes mains près de la zone de coupe pendant que tu utilises le cutter.
- Si tu ressens une résistance excessive, arrête immédiatement l'utilisation et vérifie l'outil.
- Ne laisse jamais le cutter sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation:

- Assure-toi que la zone de travail est propre et dégagée.
- Rassemble tous les outils nécessaires avant de commencer.

### 2. Installation du Cutter:

- Insère le pilote en laiton dans le cutter.
- Assure-toi que le pilote est bien en place et qu'il maintient le cutter correctement aligné.

### 3. Utilisation du Cutter:

- Positionne le cutter sur la bouche du canon ou du cylindre.
- Applique une pression douce et uniforme pour chanfreiner.
- Retire le cutter lentement une fois le chanfreinage terminé.

### 4. Nettoyage:

- Après utilisation, nettoie le cutter avec un chiffon sec pour enlever les résidus.
- Range le cutter et le pilote dans leur boîte en polypropylène pour éviter les dommages.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le cutter ou ses pièces dans des déchets non recyclables.
- Consulte les réglementations locales concernant le recyclage des outils en métal.
- Si le cutter est endommagé ou usé, dépose-le dans un centre de recyclage approprié.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à consulter le point de contact local pour obtenir des informations supplémentaires. Assure-toi de rester informé des rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Ce guide a été conçu pour t'aider à utiliser le Cutter de Chanfrein à 45° en toute sécurité et efficacité. Suis ces instructions pour garantir une expérience positive et sécurisée.

# Guida alla Sicurezza per il Cutter di Smussatura a 45°

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Cutter di Smussatura a 45° con Pilota in Ottone di Brownells. Questo strumento è progettato per smussare i bordi delle righe e le bocche delle camere del cilindro del revolver, garantendo un'uscita pulita del proiettile. È fondamentale utilizzare questo prodotto in modo sicuro e responsabile. Questa guida fornisce informazioni essenziali per garantire un utilizzo corretto e sicuro del cutter, in conformità con le normative di sicurezza europee.

## Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il cutter e i piloti fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizza sempre occhiali protettivi quando utilizzi il cutter per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Non utilizzare il cutter se è danneggiato o usurato.
- Conserva il cutter in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti non sicuri alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare il cutter solo per lo scopo previsto, ovvero la smussatura delle bocche delle canne e dei cilindri.
- Non forzare il cutter durante l'uso; lascia che il cutter faccia il suo lavoro senza applicare troppa pressione.
- Assicurati che il cutter sia ben fissato e allineato prima di iniziare a lavorare.
- Non utilizzare il cutter in ambienti umidi o bagnati.
- Non tentare di modificare o riparare il cutter da solo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Rimuovi il cutter dalla scatola di polipropilene.
- Verifica che tutti i componenti siano presenti: cutter, manico e pilota.

### 2. Installazione del Pilota:

- Scegli il pilota appropriato per il calibro desiderato.
- Inserisci il pilota nel cutter, assicurandoti che sia ben fissato.

### 3. Utilizzo del Cutter:

- Posiziona il cutter sulla bocca della canna o del cilindro da smussare.
- Ruota lentamente il cutter, applicando una leggera pressione.
- Controlla frequentemente il lavoro per assicurarti di ottenere la smussatura desiderata.

### 4. Manutenzione:

- Dopo l'uso, pulisci il cutter con un panno asciutto per rimuovere residui di polvere o detriti.
- Controlla regolarmente il cutter e i piloti per eventuali segni di usura o danni.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il cutter e i suoi componenti in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il cutter nei rifiuti domestici; verifica se ci sono punti di raccolta specifici per rifiuti pericolosi o metallici.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, contatta il tuo rivenditore o consulta il sito web ufficiale di Brownells. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la descrizione del prodotto per ricevere assistenza adeguata.

Questa guida è stata redatta per garantire la sicurezza e l'uso corretto del Cutter di Smussatura a 45°. Segui attentamente queste istruzioni per un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente.

# Bruksanvisning for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Introduksjon

Takk for at du valgte 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT fra BROWNELLS. Dette produktet er designet for å chamfere riflinger og revolver sylinder kammer munn for å sikre en ren kuleutgang og raskere omlasting. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Oppbevar verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene under bruk.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Unngå å bruke produktet hvis det er skadet eller mangler deler.
- Vær oppmerksom på potensielle farer, inkludert skarpe kanter og muligheten for å påføre seg selv skade.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid håndtaket som følger med for å sikre et godt grep og kontroll under bruk.
- Kontroller at piloten er riktig installert før bruk for å unngå feiljustering.
- Unngå å bruke for mye kraft når du chamferer, da dette kan føre til skader på produktet og deg selv.
- Hold fingrene unna kutteområdet for å unngå kuttskader.
- Hvis du opplever uvanlige lyder eller motstand under bruk, stopp umiddelbart og inspiser produktet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kutteren:

- Ta ut kutteren fra polypropylenboksen.
- Installer den ønskede piloten i kutteren ved å skru den på plass til den sitter godt.

### 2. Bruk av kutteren:

- Plasser kutteren på munnen av løpet eller sylinderkammeret.
- Hold håndtaket med begge hender for bedre kontroll.
- Vri kutteren sakte og jevnt for å chamfe kanten.
- Kontroller resultatet regelmessig for å sikre at chamferen er jevn og i riktig dybde.

### 3. Rengjøring etter bruk:

- Rengjør kutteren og piloten med en myk klut for å fjerne eventuelle rester.
- Oppbevar kutteren i den medfølgende polypropylenboksen når den ikke er i bruk.

## Avfallsanvisninger

- Kasser ikke produktet sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for metallprodukter.
- Resirkuler materialene der det er mulig.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere hjelp.

**Viktig:** Denne bruksanvisningen er utarbeidet i samsvar med EU Generell Produkt Sikkerhetsforordning (GPSR). Det er viktig å rapportere usikre produkter og ulykker til relevante myndigheter. Sjekk jevnlig for oppdateringer om tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Nóż do Fazowania 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup noża do fazowania 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu, aby zapewnić jego bezpieczne i skuteczne użycie. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Użytkowanie produktu odbywa się na własne ryzyko. Należy zawsze przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości w produkcie, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z odpowiednim punktem wsparcia.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa produktu na platformie Safety Gate.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Upewnij się, że używasz odpowiedniego pilota do kalibru, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia lub broni.
- Nóż do fazowania powinien być używany w dobrze oświetlonym miejscu, aby zapewnić dokładność i bezpieczeństwo.
- Należy nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak rękawice i okulary ochronne, podczas używania noża.
- Unikaj kontaktu z ostrzami noża, aby zapobiec zranieniu.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż:

- Upewnij się, że rączka noża jest prawidłowo zamocowana.
- Wybierz odpowiedni pilot do kalibru, który chcesz używać, i upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany w nożu.

### 2. Użytkowanie:

- Trzymaj nóż w stabilnej pozycji, aby zapewnić kontrolę podczas fazowania.
- Delikatnie wprowadź nóż w otwór wylotu lufy lub komory cylindrów, wykonując płynne ruchy, aby uzyskać pożądaną kształt.
- Po zakończeniu użycia, oczyść nóż z wszelkich zanieczyszczeń i przechowuj w bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nóż oraz jego elementy mogą zawierać materiały, które nie powinny być wyrzucane do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.



## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia. Informacje na temat wsparcia można znaleźć na stronie producenta lub w dokumentacji dołączonej do produktu.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych i życzymy bezpiecznego użytkowania noża do fazowania 45°.

# Turvallisuusohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Johdanto

Tervetuloa 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä varmistaaksesi, että ymmärrät kaikki turvallisuusnäkökohdat.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käyttöön, johon aiot sen käyttää.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos sen osat puuttuvat.
- Ilmoita kaikista havaitsemistasi vaaroista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet

- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen. Tämä leikkuri on suunniteltu viisteyttämään piippuja ja sylintereitä; älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Varmista, että leikkuri on kiinnitetty tukevasti ennen käyttöä.
- Vältä liiallista painetta leikkurin käytön aikana. Anna työkalun tehdä työnsä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään, jos tarvitset apua.
- Jos tuotteen käyttö aiheuttaa epätavallista ääntä tai tärinää, lopeta käyttö välittömästi ja tarkista tuote.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Poista leikkuri ja pilotti pakkauksestaan.
- Varmista, että pilotti on oikein asennettu leikkuriin. Vaihdeettava pilotti pitää leikkurin linjassa.
- Kiinnitä leikkuri tukevasti työkaluun tai käsikahvaan.

### 2. Käyttö:

- Käynnistä leikkuri ja vie se hitaasti piipun tai sylinterin suulle.
- Käytä tasaista, hallittua painetta viisteyttämiseen.
- Tarkista työsi säännöllisesti varmistaaksesi, että viisteys on tasainen ja oikean muotoinen.
- Puhdista leikkuri käytön jälkeen ja säilytä se kuivassa paikassa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaisesti. Älä heitä tuotetta tavallisiin jätteisiin.
- Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoon saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

## Lisätiedot

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota sinulle tarvitsemasi tuen ja tiedot.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että voit käyttää 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

# Säkerhetsinstruktioner för 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Introduktion

Tack för att du valt 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Denna produkt är utformad för att förbättra projektilutgången och underlätta omladdning av revolvercylindrar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Inspektera produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick och inte skadad.
- Använd lämpliga skyddsglasögon och handskar under användning för att skydda ögon och händer.
- Rapportera eventuella skador eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte produkten om du är osäker på hur den ska användas. Sök hjälp eller rådgivning från en kvalificerad person.
- Se till att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Använd endast utbytbara piloter som är avsedda för denna produkt för att säkerställa korrekt passform och funktion.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer för att förhindra elektriska risker eller korrosion.
- Förvara produkten i en torr och säker plats när den inte används.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Inspektera alla delar av produkten för skador.
- Samla alla nödvändiga verktyg och säkerhetsutrustning.

### 2. Installation av piloten:

- Välj rätt pilot för den kaliber du arbetar med.
- Sätt in piloten i skäraren enligt anvisningarna i produktmanualen.

### 3. Användning av skäraren:

- Håll skäraren stadigt med det medföljande handtaget.
- Använd ett jämnt tryck när du skär för att undvika skador på produkten eller oönskade resultat.
- Kontrollera regelbundet skärarens och pilotens tillstånd under användning.

### 4. Avsluta arbetet:

- Rengör produkten efter användning för att ta bort eventuella rester.
- Förvara produkten i den medföljande polypropylenlådan för att skydda den.

## Avfallshantering

- Avfallshantering av produkten ska ske i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering.

- Separera metallkomponenter från plastkomponenter för återvinning när så är möjligt.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För frågor eller ytterligare information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Kontrollera även EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om produktåterkallelser och säkerhetsinformation.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är vår högsta prioritet.

# Návod na bezpečné používání 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní řešení pro zkosení ústí hlavně a komor válců revolveru. Před použitím si prosím důkladně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte výrobek v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte, zda je výrobek v dobrém stavu a neobsahuje žádné poškození.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné brýle a rukavice.
- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než jaké jsou uvedeny v pokynech.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je zbraň vypnutá a bezpečně uložena.
- Nikdy se nedívejte do ústí hlavně během používání výrobku.
- Používejte výrobek pouze na určené ráže, aby se předešlo úrazům.
- Při výměně pilotů dodržujte pokyny výrobce pro správnou instalaci.
- Pokud se objeví jakékoli známky poškození nebo neobvyklého chování výrobku, přestaňte ho používat a kontaktujte odborníka.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty: řezák, rukojeť a pilot.
2. Zkontrolujte, zda je pilot správně namontován na řezáku.
3. Upevněte rukojeť k řezáku, dokud není pevně zajištěna.
4. Umístěte výrobek na ústí hlavně nebo do komory válce, které chcete zkosit.
5. Pomalu a opatrně otáčejte rukojetí, dokud nedosáhnete požadovaného zkosení.
6. Po použití důkladně vyčistěte výrobek a uložte ho na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné, zejména u kovových a plastových částí.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, abyste mohli získat co nejpřesnější a nejrychlejší pomoc.

Děkujeme za váš nákup a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT.